

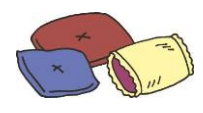
Mga Alituntunin sa Pagtatapon ng mga Basura mula sa Tahanan

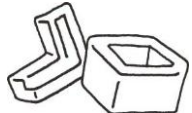
Sa araw ng pangongolekta ng basura mula sa tahanan, mangyaring itapon ng **8:30** umaga

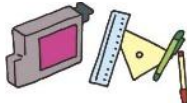
Mangyaring tiyakin ang araw ng pagkolekta sa distrito kung saan nakatira sa website ng Lungsod ng Hiroshima (QR code sa kanan) o sa printed version ng "Wastong Paraan ng Pagtapon ng Basura mula sa Tahanan."

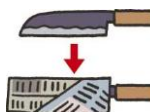


Araw ng Pagkolekta
(website ng Lungsod
ng Hiroshima)

Uri ng Basura	Araw ng Pagkolekta	Maaaring itapong bagay	Halimbawa ng mga Basura			Paraan ng pagtapon ng basura
 Nasusunog na basura	2 araw / linggo	Basura mula sa kusina Hindi maaaring i-recycle na basurang papel Pira-pirasong kahoy, putol na sanga Iba pa	 Basurang pagkain, balat ng itlog, sea shell atbp.	 Mga patpat, damo	 Upos ng sigarilyo	● Ilagay sa matibay na papel o plastik na bag (liban sa sandbag atbp.) ang mga masusunog na basura. (Huwag itapon sa kahong karton). ● Itapon ang mga kahon ng matamis, direct mail at iba pang kasinlaki o mas malaki sa business card sa maaaring i-recycle na basura. ● Hangga't maaari, gamitin ang kolektahan para sa pakete ng gatas sa mga supermarket atbp. ● Tanggalin nang mabuti ang tubig mula sa basurang pagkain at balutin ito ng diyaryo, atbp. bago ilagay sa basurahan. ● Ipasipsip ang mantikang panluto sa tela, diyaryo, atbp. bago ilagay sa basurahan. ● Putulin nang 50 cm pababa ang haba, talian at itapon nang paunti-unti ang putol na sanga atbp. (Para lang sa punong 5 cm pababa ang lapad, at tuyong kahoy na 10 cm pababa ang lapad.) ● Bago itapon, durugin ang dulo ng bagay na matalim, tulad ng pantuhog na yari sa kawayan atbp. ● Mangyaring siguraduhing ibabad sa tubig at saka itapon ang mga paputok at posporo.
			 Gamot, Plaster	 Mask, Tissue, Carbon paper atbp.	 Desiccant, Deoxidizer	
			 Papel na lampin	 Buhangin para sa pet Dumi ng pet atbp.	 Kutsong inuupuan (zabuton) at unan na bulak ang laman	

Uri ng Basura	Araw ng Pagkolekta	Maaaring itapong bagay	Halimbawa ng mga Basura	Paraan ng pagtapon ng basura
 PET Bottle	1 beses / linggo	PET Bottles  PET Ito ang simbolo kaalaman	● Mga inumin (juice, tsaa, kape, tubig atbp.). ● Para sa <i>sake</i>, <i>mirin</i>, suka, toyo, sabaw para sa noodles, non-oil dressing (itapon ang para sa hindi non-oil na dressing bilang “Plastik na maaaring i-recycle”)  Tanggalin ang takip at label sa PET bottle at itapon bilang plastik na maaaring i-recycle. 	● Mangyaring ilagay sa walang kulay o halos walang kulay na plastik na supot para makita ang laman, at saka itapon. ● Siguraduhing gumamit ng bukod na supot para sa “Maaaring i-recycle na plastik.” ● Huwag pagsama samahin sa malaking supot ang mga supot na pinaglagyan ng PET bottle. ● Sa “Maaaring i-recycle na plastik” ang bote ng mantikang panluto, sauce, panlinis atbp ● Tanggalin ang takip at label, hugasan ng tubig at pigain bago ilagay sa basurahan. (Sa “Maaaring i-recycle na plastik” ang takip at label.)
 Plastik na maaaring i-recycle		Plastik na lalagyan o pambalot  Ang tatak na ito ang palatandaan	Mga Plastik na ginamit sa lalagyan o pambalot ng produkto  Mga supot, mga net  Mga plastik na botelya  Saklob, takip, label na yari sa plastik  Styrofoam na lalagyan at materyales na pinagbalutan  Cellophane wrap na pantakip sa mga produkto tulad ng pagkain atbp.  Mga cup (sa nasusunog na basura ang cup na yari sa papel)  Mga tube  Shopping bag atbp.	● Mangyaring ilagay sa walang kulay o halos walang kulay na plastik na supot para makita ang laman, at saka itapon. ● Siguraduhing gumamit ng bukod na supot para sa “PET bottle”. ● Huwag pagsamasamahin sa malaking supot ang mga supot na pinaglagyan ng plastik na maaaring i-recycle. ● Banlawan at punasan ang mga lalagyan ng pinagkainan, at alisin ang mga dumikit na mantsa sa mga ito bago itapon. (Kung hindi mo matanggal ang laman o dumi itapon sa “nasusunog na basura”.) ● Para sa may takip at saklob, tanggalin ito bago itapon. ● Hangga’t maaari, gamitin ang kolektahan para sa food tray sa mga supermarket atbp.

Uri ng Basura	Araw ng Pagkolekta	Maaaring itapong bagay	Halimbawa ng mga Basura				Paraan ng pagtapon ng basura
その他プラ Iba pang plastik	2 beses / buwan	Mga plastik liban sa mga lalagyan at pakete	 Bag na yari sa vinyl	 Sapatos, tsinelas, sapatos na yari sa balat, botas	 Stuffed toy, laruang yari sa plastik		● Mangyaring ilagay sa walang kulay o halos walang kulay na plastik na supot para makita ang laman, at saka itapon. ● Putulin nang mga 30 cm ang mahabang bagay tulad ng mga sheet at hose. (Kung mahirap putulin, talian ng pisi at itapon bilang “Hindi nasusunog na basura.”) ● Itapon bilang “Hindi nasusunog na basura” ang mga laruan at stuffed toy na may parting makina. ● Kahit bagay na yari sa plastik, ituturing na “malalaking basura” ang mga bagay na naaayon sa mga kondisyon ng “malalaking basura” na nakasulat sa ibaba. ● Itapon sa “Nasusunog na basura” ang hanger na yari sa kahoy, at sa “Hindi nasusunog na basura” ang hanger na yari sa metal.
			 Supot ng Cleaning	 Video (cassette) tape, CD, DVD at case ng mga ito	 Hanger (yari sa plastik)		
			 Cellophane wrap (tanggalin ang rolyo sa gitna), sponge na ginamit sa tahanan	 Stationery na yari sa plastik	 Kutson/unang sponge ang laman		
ふねん 不燃ごみ Hindi nasusunog na basura	2 beses / buwan	Mga seramika Maliliit na produktong de-kuryente (Mga hindi kasama sa malalaking basura) Iba pa	 Bag na yari sa leather	 Mga seramika	 Malaputing bote ng kosmetiko at bote ng manicure	 Heat-resistant glass	● Ilagay sa matibay na plastik na supot (liban sa sandbag atbp.). ● Itapon nang paunti-unti hanggang 3 supot ng shopping bag ang lupa, buhangin at batong panlatag sa planter atbp. ● Para makaiwas sa sakuna ng sunog, siguraduhing walang laman ang lighter, gumamit ng bukod na supot sa ibang hindi nasusunog na basura, at sulatan ng “Lighter/ライター” ang supot bago itapon. Tanggalin ang baterya ng produktong de-kuryente bago itapon. (Nakapipinsalang basura ang baterya.) ● Talian ang vinyl sheet at vinyl hose. (Kung maaari, putulin o gupitin nang mga 30 cm, at itapon bilang “Iba pang plastik.”)
			 Bombilya, disposable pocket warmer,	 Lighter (bukod na supot)	 Takip, saklob na yari sa metal	 Mga aluminum foil	
			 Ice pack	 pang-ahit	 Payong, pot, relo	 Plantsa, dryer at iba pang maliliit na produktong de-kuryente	Para sa mga maliliit na produktong de-kuryente (mga produktong gumagana gamit ang kuryente o baterya), mangyaring gamitin ang recycle collection box na nakalagay sa ward office atbp. (para lamang sa mailulusot sa butas (taas 15cm x lapad 30 cm x haba 40 cm) o koleksyon sa pamamagitan ng serbisyo ng pagpapa-deliver atbp. Mangyaring tingnan ang website ng lungsod ng Hiroshima para sa mga detalye.

Uri ng Basura	Araw ng Pagkolekta	Maaaring itapong bagay	Halimbawa ng mga Basura				Paraan ng pagtapon ng basura
 Maaaring i-recycle na basura	2 beses / buwan	Mga papel (Kasinlaki o mas malaki sa business card) Mga tela Mga metal Mga salamin	 Bag na yari sa tela	 Diyaryo	 Karton (dambōru)	 Lumang damit, kurtina atbp.	● Talian at ipagsama-sama ang mga papel at ilagay naman sa matibay na supot (liban sa sandbag atbp.) ang iba pang “Maaaring i-recycle na basura” bago ilagay sa basurahan ● Mangyaring ubusin ang laman ng lata ng spray, alisin ang gas sa labas kung saan walang maaaring mag-apoy at mabuti ang daloy ng hangin, alisin ang lahat ng laman, at itapon nang hindi binubutasan. ● Hindi maaaring kolektahin ang may laman pang lata ng pintura at may laman pang lalagyan ng kemikal. Makipagkonsulta sa manufacturer tungkol sa may natitira pang laman. ● Balutin ng diyaryo o iba pa ang kutsilyo, basag na salamin at iba pa, at sulatan ng “Mapanganib” (<i>Kiken</i>). ● Hangga’t maaari, isauli ang mga boteng maaaring gamitin paulit-ulit tulad ng bote ng beer at 1.8 litrong bote (<i>issōbin</i>) sa tindahan. ● Tanggalin ang takip o saklob ng lata at bote, tanggalan ng laman at hugasan. ● Sa lungsod ng Hiroshima, hinihiling namin ang “Pangkatang Pagkolekta” para sa pagbabawas ng basura, pag-iwas sa pagkuha ng basurang maaaring i-recycle atbp. Mangyaring itanong kung nagsasagawa nito sa samahan ng residente atbp. ● Ipagtinda o ibigay sa ibang tao ang damit na maaari pang isuot upang muli itong magamit.
			 Iba pang mga papel (libro, magasin, flyer, kahon ng matamis, direct mail at mga kasinlaki o mas malaki sa business card)	 Kutsilyo (Balutin ng diyaryo atbp.)			
			 Basyong lata, 18 litrong lata (<i>ittokan</i>), kaldero, kawali, lata ng mantika, lata ng spray (<u>ubusin o alisin ang laman sa labas na mabuti ang daloy ng hangin.</u>) atbp.	 Bote, bubog ng salamin (tanggalin ang takip ng bote)	 Bote ng kosmetiko (liban sa malaputing bote at bote ng manicure)		
 Nakapipinsalang basura	2 beses / buwan	Bateryang dry cell Fluorescent tube Thermometer	 Bateryang dry cell, bateryang hugis butones (<u>Lagyan ng tape ang dalawang panig ng bateryang hugis butones.</u>)	 Fluorescent tube	 Thermometer (gumagamit ng mercury)	● Ilagay sa bukod na supot sa “Basurang maaaring i-recycle,” at sulatan ng “Nakapipinsala” (<i>Yūgai</i>) ang plastik na supot (liban sa sandbag atbp.) bago itapon. ● Itapon bilang “Hindi nasusunog na basura” ang thermometer na hindi gumagamit ng mercury. ● Itapon bilang “Hindi nasusunog na basura” ang bombilyang LED at LED fluorescent tube. ● Itapon bilang “Nakapipinsalang basura” ang fluorescent tube anuman ang laki nito. ● Ipasok sa kahon o balutin ng diyaryo atbp. bago ilagay sa supot upang maiwasan ang pagsabog/pagtulo ng mercury kapag nabasag ang fluorescent tube. ● Kapag magtatapon ng basura, huwag itong ihagis kundi ingatan ang paghawak nito upang hindi mabasag.	

Uri ng Basura	Araw ng Pagkolekta	Maaaring itapong bagay	Halimbawa ng mga Basura	Paraan ng pagtapon ng basura
おおがた 大型ごみ ゆうりょう (有料) Malalaking basura (may bayad)	2 beses / buwan Pagpapareserba	Mga kasangkapang sakop sa Batas hinggil sa Pag-recycle ng mga Home Appliance Home appliance Muwebles Mga gamit sa tulugan atbp	● Kung magtatapon ng kasangkapang sakop sa Batas hinggil sa Pag-recycle ng mga Home Appliance, bukod sa tiket ng kabayaran ng lungsod, kailangan ding magpadala ng bayad para sa pag-recycle sa tanggapan ng post office/Japan Post bank, at bumili ng “Tiket para sa Pag-recycle ng Home Appliance” Mga kasangkapang sakop sa Batas hinggil sa Pag-recycle ng mga Home Appliance (aircon, telebisyon, refrigerator/freezer, washing machine/ clothes dryer) Quilt (<i>futon</i>), cabinet (<i>tansu</i>), mesa, plastik na lalagyan ng kerosene, bisikleta atbp. *Sukatin muna ang laki (lapad at taas kapag tiningnan mula sa harapan) ng cabinet para sa sapatos (<i>getabako</i>), cabinet para sa mga gamit sa pagkain (<i>shokki-dana</i>), cabinet at iba pa bago magpapareserba. Ituturing na malalaking basura ang mga 30 cm o higit pa ang pinakamahabang bahagi (1 m o higit pa para sa mga bagay na rod-shaped o plate-shaped na madaling tiklupin). Subalit ituturing na malalaking basura ang lahat ng kasangkapang sakop sa Batas hinggil sa Pag-recycle ng mga Home Appliance, anuman ang laki nito. Vacuum cleaner, Microwave oven atbp.	● Paraan ng Pagpapareserba: telepono, internet, web chat Maaari ding magbayad nang cashless kapag nag-apply sa internet o webchat. (Kapag nagbayad sa pamamagitan ng cashless payment, hindi maisasauli ang bayad kahit kinansela ang pagreserba atbp.) ● Magpapareserba sa telepono (operator sa wikang Hapon lamang) ◇ Sentro ng Tanggapan para sa Malalaking Basura Tel. 0570-082530 (Hindi sakop sa flat-rate plan para sa pagtawag ng mga cellphone carrier.) 082-544-5300 * Kung hindi makapagreserba ayon sa nakasulat sa itaas dahil may kapansanan sa pandinig o iba pa Fax. 0570-082531 Oras: Mula 9 pm-6 pm Sarado: Sabado, Linggo, Pista Opisyal, Agosto 6, Disyembre 29-Enero 3 Deadline ng pagpapareserba: Bilangin mula sa araw bago ng pagkolekta ng basura sa distrito kung saan nakatira, 3 araw bago noon liban sa mga holiday ● Magpapareserba online Maaaring magpapareserba mula sa web page gamit ang QR code sa kanan.  Deadline ng pagpapareserba: Bilangin mula sa araw bago ng pagkolekta ng basura sa distrito kung saan nakatira, 5 araw bago noon liban sa mga holiday ● Hindi kinokolekta sa lungsod ang lahat ng personal computer (PC) at display para sa PC. Mag-apply sa manufacturer o sa PC3R Promotion Association para sa pagkolekta ng hindi na kailangang PC sa inyong tahanan. Maaari ring gamitin ang kolektahan ng maliliit na produktong de-kuryente depende sa laki. (Mangyaring tingnan ang column ng hindi nasusunog na basura).

Mga basurang hindi kinokolekta sa lungsod

Bulk waste Disposal	Kayo po mismo ang magdala sa pangangalakal o dili po mga lisensyadong pribadong merong lisensiya na nag seserbisyo.	Maramihang basura mula sa paglipat-bahay, mga puno sa bakurang pinutulan ng sanga, pagbago ng kasangkapan atbp.	Mangyaring dalhin ninyo mismo sa pasilidad ng pagbasura na itinalaga ng lungsod ayon sa kinauukulang paghihiwalay ng mga uri ng basura, o hilingin ang pagkolekta sa kumpanyang binigyan ng pahintulot ng lungsod. * Mayroong bagay na hindi maaaring dalhin sa pasilidad ng lungsod tulad ng duming pang-industriya. Mangyaring tiyakin muna sa lugar na pagdadalhan.
Basura mula sa Komersyal		Basurang kaugnay sa gawain sa negosyo (tindahan, opisina atbp.)	
Iba pa	Dalhin sa tindahang pinagbilhan o dili po sa nagmanipaktura.	Motorsiklo (kasama ang scooter), farm tractor, kotse, scrapped FRP boat, gulong ng kotse, bagay na maaaring lumiyab o sumabog (gunpowder, mga silindro ng gas, hindi pa ginagamit na pamatay ng apoy, mga langis, mga baterya atbp), bagay na may lason (kemikal sa pagsasaka at iba pang mga kemikal), septic tank, fire-resistant safe, piano (liban sa de-kuryenteng piano), PC (main frame at display), at iba pa	

Proyekto ng Suporta sa Pagtapon ng Malalaking Basura (Anshin Support)

Kung hindi kayang buhatin ang malalaking basura sa takdang lugar ng taong nakatira nang mag-isa, susuportahan ng tagakolekta ang pagbuhat palabas mula sa loob ng tirahan.

Paraan ng pag-apply

Mangyaring mag-apply sa Sentro ng Tanggapan para sa Malalaking Basura sa telepono o online nang hindi lalampas sa 2 linggo bago ng araw ng pagkolekta.

Bayad para sa serbisyo

Liban sa bayad para sa pagtapon ng malalaking basura, walang ibang kailangang bayaran.

Mga kondisyon

Sa sambahayang may miyembrong tinutukoy sa sumusunod na ① - ⑤, sakop sa suportang ito kung isa lang o walang miyembro ng sambahayang iyon ang hindi tinutukoy sa ① - ⑤.

- ① Taong kinilala bilang nangangailangan ng suporta (*yō-shien*) o nangangailangan ng long-term care (*yō-kaigo*) sa long-term care insurance (*kaigo hoken*)
- ② Taong inisyuhan ng physical disability certificate, special needs certificate (*ryōiku techō*), o mental disability health and welfare certificate
- ③ Taong inisyuhan ng Maternal and Child Health Handbook bago manganak, at taong nanganak sa loob ng 1 taon
- ④ Taong 65 taong gulang o higit pa
- ⑤ Tao hanggang sa nakatapos ng sapolitang edukasyon



Sariling Pagdadala ng Malalaking Basura

Maaaring direktang dalhin ang malalaking basura mula sa tahanan sa loob ng lungsod ng Hiroshima sa sumusunod na pasilidad.

Kasangkapang sakop sa Batas hinggil sa Pag-recycle ng mga Home Appliance

* Kung magtatapon ng kasangkapang sakop sa Batas hinggil sa Pag-recycle ng mga Home Appliance, bukod sa tiket ng kabayaran ng lungsod, kailangan ding magpadala ng bayad para sa pag-recycle sa tanggapan ng post office/Japan Post bank, at bumili ng "Tiket para sa Pag-recycle ng Home Appliance".

Pagdadalhan 1 Main branch sa Hiroshima ng Okayamaken Freight Transportation Co., Ltd.

4-10-202, Kan-on-shin-machi, Nishi-ku
Tel. 082-297-2411 Fax. 082-297-5621

Pagdadalhan 2 Hiroshima branch ng Seino Transportation Co., Ltd.
6-2-15, Konan, Naka-ku

Tel. 082-545-9071 Fax. 082-545-9368

Oras ng Tanggapan Lunes to Biyernes at Sabado (hindi regular)
9 am-12 pm, 13 pm-16:30

Sarado Linggo, pista opisyal atbp., *Obon* at katapusan at simula ng taon

Liban sa kasangkapang sakop sa Batas hinggil sa Pag-recycle ng mga Home Appliance

Pangalan ng Pasilidad atbp.

Pasilidad na nagpoproseso ng pagdurog ng malalaking basura sa planta ng Asaminami
4-3990 Tomokita, Asaminami-ku

Tel. 082-848-1114 Fax. 082-848-1189

Lunes to Biyernes 9 am-4 pm
Sabado, Linggo, pista opisyal atbp.,
Disyembre 29-Enero 3 at Agosto 6

Oras ng Pagdadala Sarado



Iba pa



Ipinagbabawal sa batas ang magsunog ng sariling basura, ang usok at ang amoy nito ay nakakagambala sa kalapit bahay o kapaligiran. Ito po ay labag sa batas.

Maraming reklamo na natatanggap ang Siyudad mula sa mga mamayan, na hindi nila mabuksan ang bintana dahil sa usok, at ang kanilang bakod at mga nakasampay ay nadudumihan, at nag aalaala sa kanilang kalusugan dahil sa usok.



Ang pagtatambak ng basura ay labag sa batas at itinuturing itong isang krimen. Ito ay hindi lang nakakasagabal sa nasasakupang lugar kundi ito ay masama din sa kalusugan ng mga nasasakupan.

Dibisyon ng Operasyon I, Kawanihan ng Kapaligiran